第１号様式（第２条関係）

番号　第　　号
Certificate No.

旅客船安全証書
PASSENGER SHIP SAFETY CERTIFICATE

この証書は、旅客船の安全のための設備の記録（様式P）によって補足される。
This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment for Passenger Ship Safety (Form P)

公の印章

国 際 航海に対するもの
短 国 際
for an international voyage
a short

日本国
JAPAN

1988 年の議定書により修正された 1974 年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。
Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of Japan

船舶の要目
Particulars of ship

船名
Name of ship .....
船舶番号又は信号符字
Distinctive number or letters .....
船籍港
Port of registry .....
総トン数
Gross tonnage .....
認められた航行海域（第IV章第２規則）
Sea areas in which ship is certified to operate (regulation IV/2) .....
国際海事機関船舶識別番号
IMO Number .....

建造の日
Date of build:

建造契約が結ばれた日
Date of building contract .....
キールが据え付けられた日又はこれと同様の建造段階に達した日
Date on which keel was laid or ship was at similar stage of construction .....
引渡しの日
Date of delivery .....
用途変更又は主要な変更若しくは改造が行われた場合にはその開始の日
Date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced (where applicable) .....

該当する日付をすべて記入すること。
All applicable dates shall be completed.

この証書は、次のことを証明する。
THIS IS TO CERTIFY:

1　この船舶が上記の条約第 I 章第 7 規則の規定に従って検査されたこと。
That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation I/7 of the Convention.

2　検査の結果、次のことが明らかとなったこと。
That the survey showed that:

2.1　この船舶が次の事項について上記の条約に定める要件を満たしていること。
the ship complied with the requirements of the Convention as regards:

.1　船体、主機関及び補助機関並びにボイラーその他の圧力容器
the structure, main and auxiliary machinery, boilers and other pressure vessels;

.2　水密区画の配置及び詳細
the watertight subdivision arrangements and details;

.3　次の区画満載喫水線
the following subdivision load lines:

指定されかつ船舶の中央において船側に標示される区画満載喫水線（第Ⅱ－1 章第 18 規則） Subdivision load lines assigned and marked on the ship's side amidships (regulation II-1/18)	フリーボード Freeboard	他の用途に使用されることがある次の場所が旅客を積載する場所に含まれる場合に適用する。 To apply when the spaces in which passengers are carried include the following alternative spaces
P.1 P.2 P.3	....	....

2.2　この船舶が防火構造、消防設備及び火災制御図について上記の条約に定める要件を満たしていること。
the ship complied with the requirements of the Convention as regards structural fire protection, fire safety systems and appliances and fire control plans;

2.3　救命設備並びに救命艇、救命いかだ及び救助艇の艤装品が、上記の条約に定める要件に従って備えられていること。
the life-saving appliances and the equipment of the lifeboats, liferafts and rescue boats were provided in accordance with the requirements of the Convention;

2.4　この船舶が救命索発射器及び救命設備において使用する無線設備を上記の条約に定める要件に従って備えていること。
the ship was provided with a line-throwing appliance and radio installations used in life-saving appliances in accordance with the requirements of the Convention;

2.5　この船舶が無線設備について上記の条約に定める要件を満たしていること。
the ship complied with the requirements of the Convention as regards radio installations;

2.6　救命設備において使用する無線設備の機能が上記の条約に定める要件を満たしていること。
the functioning of the radio installations used in life-saving appliances complied with the requirements of the Convention;

2.7　この船舶が船舶に備える航行設備、水先人用乗船設備及び航海用刊行物について上記の条約に定める要件を満たしていること。
the ship complied with the requirements of the Convention as regards shipborne navigational equipment, means of embarkation for pilots and nautical publications;

2.8　この船舶が灯火、形象物並びに音響信号及び遭難信号の装置を上記の条約及び現行の海上における衝突の予防のための国際規則に従って備えていること。
the ship was provided with lights, shapes, means of making sound signals and distress signals, in accordance with the requirements of the Convention and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force;

2.9　他のすべての事項について、この船舶が上記の条約の関係規定に適合していること。
in all order respects the ship complied with the relevant requirements of the Convention;

2.10　この船舶が上記の条約第Ⅱ－1 章第 55 規則／第Ⅱ－2 章第 17 規則／第Ⅲ章第 38 規則に従って代替設計及び配置をしている／していないこと。
the ship was/was not subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17 / III/38 of the Convention;

2.11　機関及び電気設備／防火／救命設備のための代替設計及び配置の承認文書が、この証書に附属されている／附属されていないこと。
a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical installations/fire protection/life-saving appliances and arrangements is/is not appended to this Certificate.

3　免除証書が、発給されている／発給されていないこと。
That an Exemption Certificate has/has not been issued.